|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
|  |  | |
| **G/SPS/N/JPN/366** | |
| 21 October 2014 | |
| (14-6025) | | Page: 1/ |
| **Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures** | | Original: English |

NOTIFICATION

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Notifying Member:** Japan  **If applicable, name of local government involved:** |
| **2.** | **Agency responsible:** Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) |
| **3.** | **Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable):** Rye, barley, maize and sorghum (HS Codes: 10.02, 10.03, 10.05 and 10.07) for feed; straw and forage of cereal grains and grasses, legume forage (alfalfa, clover, etc.) and other forage products (HS Codes: 12.13, 12.14) for feed. |
| **4.** | **Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:**  **[****X] All trading partners**  **[** **] Specific regions or countries:** |
| **5.** | **Title of the notified document:** Amendments to the Enforcement Ordinance of the Standards of Feed and Feed Additives (Amendments of agricultural chemical residue standards)  **Language(s):** English **Number of pages:** |
| **6.** | **Description of content:** Proposal for the establishment of the maximum residue limits (MRLs) for an agricultural chemical (Alachlor).  Commodity (for feed); Proposed MRL(mg/kg); Current MRL(mg/kg)  Barley; Revoke; 0.05  Maize; 0.02; 0.2  Rye; Revoke; 0.05  Sorghum; 0.05; 0.1  Hay; 0.05; 3  Note: MRLs are established for the Alachlor.  Hay includes hay and fodder (dry), straw, forage (green) and silage. The MRL is set as 90% dry matter base. |
| **7.** | **Objective and rationale: [****X] food safety, [** **] animal health, [** **] plant protection, [ ] protect humans from animal/plant pest or disease, [** **] protect territory from other damage from pests.** |
| **8.** | **Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:**  **[** **] Codex Alimentarius Commission *(e.g.  title or serial number of Codex standard or related text)***  **[** **] World Organization for Animal Health (OIE) *(e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number)***  **[** **] International Plant Protection Convention *(e.g. ISPM number)***  **[****X] None**  **Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?**  **[** **] Yes [** **] No**  **If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:** |
| **9.** | **Other relevant documents and language(s) in which these are available:** This amendment is to be publicised in "KAMPO" (Official Government Gazette) when adopted (available in Japanese).  The current MRLs list for feed is available at the following website (available in English): <http://www.famic.go.jp/ffis/feed/r_safety/r_feeds_safety.html> |
| **10.** | **Proposed date of adoption *(dd/mm/yy)*:** To be determined.  **Proposed date of publication *(dd/mm/yy)*:** To be determined. |
| **11.** | **Proposed date of entry into force: [****X] Six months from date of publication**, **and/or** ***(dd/mm/yy)*:** Amendments to the MRLs for maize, sorghum and hay will enter into force after at least six months after the date of publication.  **[****X] Trade facilitating measure**  Amendments of the MRLs for barley and rye will enter into force at the date of publication. |
| **12.** | **Final date for comments: [****X] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or *(dd/mm/yy)*:**  19 December 2014  **Agency or authority designated to handle comments: [** **] National Notification Authority, [****X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:**  Standards Information Service  International Trade Division  Economic Affairs Bureau  Ministry of Foreign Affairs  2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  Tokyo 100-8919, Japan  Tel: +(81 3) 5501 8344  Fax: +(81 3) 5501 8343  E-mail: enquiry@mofa.go.jp |
| **13.** | **Text(s) available from: [** **] National Notification Authority, [****X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:**  Standards Information Service  International Trade Division  Economic Affairs Bureau  Ministry of Foreign Affairs  2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  Tokyo 100-8919, Japan  Tel: +(81 3) 5501 8344  Fax: +(81 3) 5501 8343  E-mail: enquiry@mofa.go.jp |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **世界贸易组织** | **G/SPS/N/JPN/366**  **分发日期：**2014-10-21  (14-6025) | | 卫生及植物卫生措施委员会 | 原文: 英文 |     **通 报**   |  |  | | --- | --- | | **1.** | **通报成员:** **日本** 适用时，列出涉及的地方政府名称: | | **2.** | **负责机构:** 农林渔业部(MAFF) | | **3.** | **所覆盖产品(提供在WTO备案的国家目录中指定的关税条目号；如可能，可另提供国际商品系统编号(ICS)):** 饲料用黑麦、大麦、玉米和高粱(HS代码: 10.02, 10.03, 10.05及10.07); 粮谷草料、饲料和青草、豆类植物饲料(紫花苜蓿、三叶草灯)及其它饲料用草料产品(HS代码: 12.13, 12.14) | | **4.** | **只要相关或可行，可能受影响的地区或国家：**  **[** X **]所有贸易伙伴，或 [ ]特定地区或国家：** | | **5.** | 通报文件的标题、语言及页数：饲料级饲料添加剂标准执行条例的修订(修订农化物残留标准)  英文 | | **6.** | **内容简述:** 制定一种农化物甲草胺（Alachlor)最大残留限量(MRLs)的提案。  产品(饲料); 拟定最大残留限量(mg/kg); 当前最大残留限量(mg/kg)  大麦; 撤销; 0.05  玉米; 0.02; 0.2  黑麦; 撤销; 0.05  高粱； 0.05; 0.1  干草; 0.05; 3  注释:对甲草胺-Alachlor规定了最大残留限量。  干草包括和饲料(干)、秸秆(嫩)及青贮饲料。最大残留限量设定为干物质的90%。 | | **7.** | **目标与理由: [ X ]食品安全，[ ]动物健康，[ ]植物保护，[ ]保护人类免受动/植物有害生物的危害，[ ]保护国家免受有害生物的其它危害:** [ ] | | **8.** | **是否有相关国际标准？如有，指出标准:**  **[ ] 食品法典委员会(例如：食品法典委员会标准或相关文件的名称或序号)**  **[ ] 世界动物卫生组织(OIE)(例如：陆生或水生动物卫生法典，章节号)**  **[ ] 国际植物保护公约(例如：ISPM N*°*)**  **[ X ] 无**  **该法规草案是否符合相关国际标准？[ ]是 [ ]否**  **如不符，请尽量说明与国际标准不符之处与原因:** | | **9.** | **可提供的相关文件及文件语种:** 本修改案一经采纳将公布于政府官方公报(提供日文)。  以下网站提供当前最大残留限量表(提供英文):http://www.famic.go.jp/ffis/feed/r\_safety/r\_feeds\_safety.html。 | | **10.** | **拟批准日期(年/月/日):** 待定 **拟公布日期(年/月/日):** 待定 | | **11.** | **拟生效日期: [ X ]通报日后6个月，及/或(年月日)：**玉米、高粱及甘草最大残留限量修改案自公布日其至少6个月后将生效。大麦及黑麦最大残留限量修改案自公布日起生效。  **[ ]贸易促进措施** | | **12.** | **意见反馈截止日期：[ ]通报发布日起60天，及/或(年/月/日) :** 2014年12月19日  **负责处理反馈意见的机构: [ ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点 ，或其他机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  StandardsInformationServiceInternationalTradeDivisionEconomicAffairsBureauMinistryofForeignAffairs2-2-1Kasumigaseki,Chiyoda-kuTokyo100-8919,JapanTel:+(813)55018344Fax:+(813)55018343E-mail:enquiry@mofa.go.jp | | **13.** | **文本可从以下机构得到: [ ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点，或其它机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  StandardsInformationServiceInternationalTradeDivisionEconomicAffairsBureauMinistryofForeignAffairs2-2-1Kasumigaseki,Chiyoda-kuTokyo100-8919,JapanTel:+(813)55018344Fax:+(813)55018343E-mail:enquiry@mofa.go.jp | |
|  |